

GUIA DE LENGUAJE INCLUSIVO PARA LAS COMUNICACIONES INTERNAS

DTE Consulting & Development SpA

1. Objetivo de la guía

En DTE Consulting & Development, buscamos que nuestra forma de comunicarnos refleje respeto, inclusión y coherencia con nuestros valores y propósito.

El lenguaje que usamos importa, porque construye cultura, genera pertenencia y evita exclusiones o discriminaciones involuntarias.

Esta guía entrega orientaciones prácticas para promover un lenguaje respetuoso e inclusivo en todas las comunicaciones internas.

2. Alcance

Esta guía aplica a todas las comunicaciones internas, tales como:

- Correos electrónicos
- Comunicaciones internas formales
- Manuales, políticas y presentaciones
- Capacitaciones y comunicaciones de la dirección o de quienes lideran equipos
- Reuniones y comunicaciones en espacios laborales
- Conversaciones cotidianas de trabajo
- Reuniones de equipo, cualquiera sea el lugar o modalidad de trabajo

3. Principios básicos

Toda comunicación interna debe:

- Ser respetuosa y clara
- Evitar estereotipos, burlas o generalizaciones
- Considerar la diversidad de personas que trabajan en la empresa
- Priorizar un lenguaje comprensible y cercano
- Cuidar la dignidad de las personas

4. Reglas prácticas de lenguaje inclusivo

4.1 Uso de términos neutros o colectivos

Siempre que sea posible, preferir palabras que incluyan a todas las personas.

Ejemplos:

- En vez de “los colaboradores” -----“el equipo”, “las personas del equipo”, “el personal”, “las y los trabajadores”
- En vez de “los jefes” ----- “las jefaturas”, “los liderazgos”

4.2 Uso equilibrado de género

Cuando se requiera especificar, se puede:

- Usar fórmulas dobles de manera moderada:
- “las y los colaboradores”
- Alternar el orden en distintos documentos

Evitar el uso obligatorio de símbolos (como @, x, e) en documentos formales, priorizando siempre la claridad.

4.3 Trato respetuoso de identidades

- Usar el nombre y pronombre con el que cada persona se identifica.
- Evitar suposiciones sobre género, orientación sexual, origen, edad o situación personal.

Ejemplo:

- En vez de “su señora / su marido” “su pareja”
- En vez de “los hombres para este trabajo” “las personas responsables de este trabajo”

4.4 Lenguaje no discriminatorio

En DTE Consulting & Development se evitará el uso de expresiones que refuercen estereotipos, prejuicios o discriminación, ya sea de forma explícita o implícita, debido a las siguientes características:

- Género
- Edad
- Origen cultural o nacionalidad
- Orientación sexual
- Discapacidad
- Nivel educativo
- Cualquier otra característica o condición personal

Ejemplos

 Eso es un trabajo de hombres	 Este trabajo requiere [habilidad o condición concreta]
 Los jóvenes no tienen experiencia	 La experiencia requerida para el rol es [describir]
 Tu postura es típica de los millennials	 Tenemos miradas distintas sobre este tema
 La empresa busca incluir a discapacitados	 La empresa busca incluir a personas con discapacidad
 Esto es típico de los extranjeros	 Tenemos distintas formas de trabajar; acordemos la que mejor funcione para el equipo

5. Lenguaje claro y accesible

- Evitar tecnicismos innecesarios.
- Explicar siglas y conceptos técnicos, sin darlos por conocidos.
- Priorizar frases simples y directas.
- Evitar abreviaturas o siglas internas sin explicación

Esto favorece la inclusión de personas con distintos niveles educativos, nacionalidades o experiencias laborales.

6. Aplicación y mejora continua

- Esta guía busca acompañar un proceso de aprendizaje cultural. Su objetivo no es sancionar, sino ayudar a que la forma en que nos comunicamos refleje los valores que queremos vivir como organización.
- Ante dudas, se promueve preguntar y aprender.
- DTE Consulting & Development podrá actualizar esta guía en función del aprendizaje interno y de nuevas buenas prácticas.

7. Responsabilidad

La difusión de esta guía es responsabilidad de la gerencia general, la dirección o quien ejerza el liderazgo principal, con el apoyo de la persona que se designe para esta tarea. Su aplicación cotidiana es un compromiso compartido por todas las personas que formamos parte de DTE Consulting & Development ,y se expresa en la forma en que nos hablamos, nos escuchamos y nos relacionamos día a día, especialmente en la forma en que quienes lideran modelan el lenguaje en sus interacciones cotidianas.